



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Entscheidung
des Generaldirektors**

**Determina
del Direttore Generale**

Nr./No.: 2025/343

**Arbeitsgruppe Vergaben, Verträge und
Vermögen**

**Gruppo di lavoro appalti, contratti e
patrimonio**

**Nicht-Ausübung des Vorkaufsrechtes
betreffend die Wohnung in Bozen,
Nazario-Sauro-Str. 30/17 – Loredana
Pina Nuzzo und Antonio Rossi – Gesetz
24.12.1993 Nr. 560 – Teilabänderung der
Entscheidung Nr. 303/2025**

**Non-esercizio del diritto di prelazione
riguardante l'alloggio sito in Bolzano, via
Nazario Sauro 30/17 – Loredana Pina
Nuzzo e Antonio Rossi – Legge
24.12.1993 n. 560 – modifica parziale
della determina n. 303/2025**

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung Nr. 303/2025;

Vista la determina n. 303/2025;

Festgestellt, dass in der vorherigen Entscheidung der Name von Frau Loredana Pina Nuzzo falsch geschrieben wurde;

Constatato che nella precedente determina il nome della Signora Loredana Pina Nuzzo è stato scritto in modo errato;

Festgestellt, dass der Vertrag für Frau Loredana Pina Nuzzo gültig ist;

Constatato che il contratto è valido per la Signora Loredana Pina Nuzzo;

Festgestellt, dass die Immobilienagentur Bolzano Immobiliare im Namen der jetzigen Eigentümer Frau Loredana Pina Nuzzo und Herr Antonio Rossi mit Schreiben vom 20.05.2025, Prot. Wobi Nr. 0064538 vom 21.05.2025, das Wohnbauinstitut ersucht hat, auf das Vorkaufsrecht zu verzichten und sie zu ermächtigen, die Wohnung mit Autoabstellplatz in Bozen, Nazario-Sauro-Str. 30/17, mit allen gemeinschaftlichen Teilen sowie mit allen grundbücherlich eingetragenen verbundenen Rechten zum Kaufpreis von Euro 362.000,00 an Frau Serena Paparella, geboren in Bozen (BZ) am 25.05.1999, und an Herrn Giovanni Migliaccio, geboren in Neapel (NA) am 05.03.2002, veräußern zu dürfen. Das entsprechende Kaufangebot wurde am 20.03.2025 unterzeichnet;

Constatato che l'Agenzia Bolzano Immobiliare ha chiesto all'IPES con lettera di data 20.05.2025, prot. IPES n. 0064538 del 21.05.2025, in nome degli attuali proprietari signora Loredana Pina Nuzzo ed il signor Antonio Rossi di rinunciare al diritto di prelazione e di autorizzarli a vendere l'alloggio con posto auto sito a Bolzano, via Nazario Sauro 30/17, con tutte le parti comuni e con tutti i diritti di proprietà congiunti come risultano al Libro Fondiario, alla signora Serena Paparella, nata a Bolzano (BZ) il 25.05.1999, e al signor Giovanni Migliaccio nato a Napoli (NA) il 05.03.2002, al prezzo di compravendita di Euro 362.000,00. La relativa proposta d'acquisto è stata firmato in data 20.03.2025;

Erachtet, dass es notwendig ist, die Entscheidung Nr. 303/2025 dahingehend abzuändern;

Considerato che si rende necessario modificare la determina n. 303/2025 in questo senso;

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi

La presente determina non comporta spese a



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

zur Folge.

Auf dieser Grundlage

**entscheidet
der Generaldirektor**

auf die Ausübung des im Art. 1, Absatz 20, des Gesetzes Nr. 560/93 vorgesehenen Vorkaufsrechtes zu den in den Prämissen genannten Gründen zu verzichten und die Eigentümer Frau Loredana Pina Nuzzo und Herr Antonio Rossi zu ermächtigen, die Wohnung in Bozen, Nazario-Sauro-Str. 30/17, gekennzeichnet mit dem m.A. 17 der Bp. 2328 in E.Zl. 3497/II K.G. Zwölffmalgreien mit dem verbundenen Eigentum zum Autoabstellplatz, m.A. 24 der Bp. 3815 in E.Zl. 3496/II K.G. Zwölffmalgreien samt den gemeinschaftlichen Teilen und den grundbücherlich eingetragenen verbundenen Rechten zum Kaufpreis von 362.000,00 Euro an Frau Serena Paparella, geboren in Bozen (BZ) am 25.05.1999, und an Herrn Giovanni Migliaccio, geboren in Neapel (NA) am 05.03.2002, zu veräußern;

der Rest der Entscheidung Nr. 303/2025 bleibt unverändert;

die Bindung, angemerkt unter T.Zl. 103/1999 im Sinne des Art. 1, Absatz 20, des Gesetzes 24.12.1993 Nr. 560 im Lastenblatt des m.A. 17 der Bp. 2328 in E.Z. 3497/II K.G. Zwölffmalgreien und des m.A. 24 der Bp. 3815 in E.Z. 3496/II K.G. Zwölffmalgreien kann gelöscht werden;

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi zur Folge.

carico del bilancio Ipes.

Cio premesso

**il Direttore Generale
determina**

di rinunciare all'esercizio del diritto di prelazione previsto dall'art. 1, comma 20, della Legge 560/93 per i motivi di cui alle premesse e di autorizzare i proprietari signora Loredana Pina Nuzzo ed il signor Antonio Rossi a vendere l'alloggio sito in Bolzano, via Nazario Sauro 30/17, contraddistinto dalla p.m. 17 della p.ed. 2328 in P.T. 3497/II C.C. Dodiciville con il diritto congiunto al posto auto contraddistinto dalla p.m. 24 della p.ed. 3815 in P.T. 3496/II C.C. Dodiciville, con le parti comuni e con le proprietà congiunte come risultano al Libro Fondiario, alla signora Serena Paparella, nata a Bolzano (BZ) il 25.05.1999, e al signor Giovanni Migliaccio nato a Napoli (NA) il 05.03.2002, al prezzo di compravendita di Euro 362.000,00;

la parte restante della determina n. 303/2025 rimane invariata;

il vincolo annotato sub G.N. 103/1999 ai sensi dell'art. 1, comma 20, della Legge 24.12.1993 n. 560 nel foglio degli aggravii della p.m 17 della p.ed. 2328 in P.T. 3497/II C.C. Dodiciville e della p.m. 24 della p.ed. 3815 in P.T. 3496/II C.C. Dodiciville può essere cancellato;

La presente determina non comporta spese a carico del bilancio Ipes.

Der Generaldirektor - Il Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom
22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:**

Sichtvermerk über die fachliche
Ordnungsmäßigkeit.

**Ai sensi dell'art. 13 della L.P.
22.10.1993, n. 17 e s.m.:**

Visto in ordine alla regolarità
tecnica.

hafn 01.07.2025 Regolarita tecnica
--

der zuständige Amtsdirektor

il direttore d'ufficio competente

Sachbearbeiter/istruttore: brun

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.